

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 70 (1944)
Heft: 1

Illustration: Ode an das verflossene Jahr
Autor: Boscovits, Fritz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ode an das verflossene Jahr



Ein Jahr ist wieder einmal ummen,
Und wir - die Schlimmen und die Frummen,
Wir lebten wie im tiefsten Frieden,
Und alle waren wir zufrieden!
— Relativ. —



Wir konnten essen was wir wollten.
In Zürich, Basel, Bern und Olten,
In jedem Dorf, in jeder Stadt,
Da wurden alle Bürger satt!
— Relativ. —



Und die, die keine Pünkt mehr hatten,
Die konnten sich es wohl gestatten
An Hühnern sich und Wild zu weiden —
Die Preise waren ja bescheiden!
— Relativ. —



Auch konnten wir noch ungebunden
An jedem Ort, zu allen Stunden
Mit offner Rede Luft uns machen.
Wir sind noch frei in solchen Sachen!
— Relativ. —



CASA BASEL

TICINESE Steinvorstadt 14
HOTEL-RESTAURANT

Mod. Zimmer mit fl. | Sie essen ganz
Wasser u. Tel. Fr. 4.50 | vorzüglich!
Tel. 3 78 18 Neue Leitg.: J. H. Geissler

Töndury's WIDDER

Wir harren Ihrem Befehle:
Erfreuen Gaumen und Kehle
In Räumen voll köstlichem Reiz,
Prunkstuben allehrwürdiger
Schweiz!



Zürich 1 Widdergasse

Hotel
Schützengarten
Arbon



Neue Leitung: W. Fehr Telefon 87